

Mestský úrad v Nitre

V Nitre dňa 21.11.2011

Číslo materiálu: **380/2011**

**Mestskému zastupiteľstvu
v Nitre**

K bodu: Návrh na zámer nakladania s nehnuteľnosťami vo vlastníctve Mesta Nitry (prenájom priestorov Mestskej tržnice na Štefánikovej ul.50 a Jurkovičovej ul. v Nitre)

Predkladá:
Jozef Dvonč
primátor mesta Nitry

Návrh na uznesenie:
„na osobitnej strane“

Spracoval:
Ing. Margaréta Némová
vedúca odboru majetku

Prizvat':
/

predkladateľ

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Nitre

p r e r o k o v a l o

Návrh na zámer nakladania s nehnuteľnosťami vo vlastníctve Mesta Nitry (Prenájom priestorov v Mestskej tržnici na Štefánikovej ul.50 a Jurkovičovej ul. v Nitre, podľa zoznamu nájomcov)

schvaľuje

zámer prenájmu spôsobom prípadu hodného osobitného zreteľa podľa §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to priestorov na Mestskej tržnici na Štefánikovej ul.50 a Jurkovičovej ul. súčasným nájomcov podľa priložených zoznamov (príloha č.1 – 4) z dôvodu, že Mesto Nitra preberá od 1.1.2012 uvedené objekty a má záujem aby objekty boli naďalej prenajaté

súhlasí

s výpožičkou DHIM a HIM umiestnených v priestoroch Mestskej tržnice na Štefánikovej ul. č. 50 pre Mesto Nitra od spoločnosti RINOX s.r.o. podľa priloženého zoznamu (príloha č.5) na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 6 mesiacov

ukladá

vedúcemu odboru majetku

zabezpečiť postup stanovený zákonom SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

T: 31.12.2011

K: MR

Dôvodová správa:

MZ a na zasadnutí konanom dňa 16.12.2010 uznesením č.317/2009-MZ schválilo prenájom pozemku parc.č.2041 o výmere 7 611m²- tržnica a stavba súp.č.74, parc.č.2046- o výmere 637m² a stavba na nej súp.č.2815- obchodné centrum NR, časť parc.č. 7572/7 – o výmere 39 632m² (iba predajná plocha) vo vlastníctve mesta Nitra kat. úz. Nitra pre spoločnosť RINOX, s.r.o. za cenu 265.551,-€/rok do 31.12.2011. Zároveň uložilo oddeleniu majetku riešiť budúci prenájom týchto nehnuteľností formou OVS v priebehu roku 2011.

Mestské zastupiteľstvo v Nitre na svojom zasadnutí dňa 08.09.2011 uznesením č. 289/2011-MZ zobralo na vedomie vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže k prenájomu pozemkov a stavieb Mestskej tržnice na Štefánikovej tr. a pozemkov tržnice na Jurkovičovej ul. v Nitre a súhlasilo so zrušením tejto OVS.

Mestské zastupiteľstvo v Nitre zároveň uznesením č.289/2011-MZ súhlasilo ponechať nakladanie so stavbami Mestskej tržnice na Štefánikovej tr. v pôsobnosti mesta (resp. v správe mestskej organizácie) a na voľné predajné plochy tržníc vyhlásiť novú obchodnú súťaž. V záujme komplexného prehľadu celkovej prevádzky a nájmov v jednotlivých priestoroch, navrhujeme ponechať v pôsobnosti mesta aj voľné predajné plochy – trhoviska – na Štefánikovej ul.50 a Jurkovičovej ul. v Nitre.

V tejto súvislosti bol na MZ 24.11.2011 predložený materiál č. 370/2011 na zmenu uznesenia č. 289/2011-MZ.

V prílohe uvádzame prehľad doterajších nájomníkov spolu s výmerou zabratej plochy, výškou nájmu a sadzbou za m². Výška nájmu sa odvíja od VZN 16/2008 o trhovom poriadku trhovísk a príležitostných trhov na Štefánikovej ul. 50 a Jurkovičovej ul. v Nitre a zároveň aj od konkrétneho umiestnenia prenajatého priestoru v rámci Mestskej tržnice.

Z hľadiska budúcej prevádzky odporúčame súhlasiť aj s výpožičkou DHIM a HIM podľa priloženého zoznamu v celkovej hodnote cca 35.000,-€ od spoločnosti RINOX s.r.o. Uvedené predmety sú umiestnené v areály Mestskej tržnice a boli nadobudnuté počas nájomnej zmluvy. Mesto Nitra ich bude využívať pri prenájomnej a správe tržnice.

Predkladáme návrh na uznesenie, tak ako je uvedené.

mat. 380/2011

Príloha č. 1

Prehľad nájomníkov, cien nájomného a rozlôh v objekte Mestskej tržnice v Nitre,
od 1.1.2012

Kamenná budova a novostavba prízemie.

Miest. Číslo	Rozloha v m ²	m ² /€/rok	Cena /rok	Sortiment tovaru a služieb	Nájomca	Poznámka
101	69,00	102,00	7 038,00	kvety	Vašková Mária	
103	79,50	102,00	8 109,00	textil	Hubáček Bohumil	
104	63,00	102,00	6 426,00	textil	Kotlářová Kristína	
105	35,50	116,96	4 152,08	kancelária	Tip Travel s.r.o.	cestovná kancelária
106	69,00	102,00	7 038,00	predaj	Effeta	
107	77,40	86,82	6 719,87	textil	Čurgali Miroslav	
112	21,60	86,93	1 877,69	textil	Lužbet'ák Martin	
113	77,00	65,30	5 028,10	mäso	Havelandová Emília - HSH	
114	36,50	120,00	4 380,00	textil	Nguyen Thanh Sang	
115	20,00	145,00	2 900,00	textil	Tam Nguyen Thanh	
116	42,00	116,00	4 872,00	predaj záhrada ...	Garden s.r.o.	
120	140,40	94,02	13 200,41	predaj záhrada ...	Gašperan Kvetoslav	
121	22,30	107,00	2 386,10	predaj CD	Králik Július	
123	10,00	0,00	0,00	voľné	voľné	
201	84,10	100,00	8 410,00	textil	Hubáčková Otilia	
201	56,00	9,00	504,00	služby karjčír...	Hubáčková Otilia	
202	173,00	127,82	22 112,86	potraviny	Nitrazdroj a.s.	
203	148,00	124,36	18 405,28	mäso	A+E s.r.o.	
204	60,00	96,60	5 796,00	potraviny	Szöke Ladislav	
205	60,00	92,60	5 556,00	potraviny	Brynziařeň	
211	8,50	100,00	850,00	kvety	Swchwarcová Iveta	
211	25,10	47,80	1 199,78	sklad	Swchwarcová Iveta	
213	20,00	130,00	2 600,00	textil	Thanh Nguyen Van	
301	136,50	37,80	5 159,70	drogéria	Šranko František	
302	131,10	125,86	16 500,25	textil	Magnet Plus s.r.o.	
303	37,00	132,00	4 884,00	služby	Fúsková Anna	
304	85,50	9,00	769,50	PAC služby	Práčovne a čistiarne s.r.o.	
305	0,60	37,50	22,50	pozemok	Ing. Vozár Viliam	automat na kávu
311	14,50	161,00	2 334,50	textil	Lan Tha Thi	
313	21,00	116,00	2 436,00	textil	Thi Tra Dang	
314	18,00	0,00	0,00	voľné	voľné	
315	35,30	105,00	3 706,50	textil	Quy Nguyen Huu - Dragon	
316	21,40	105,00	2 247,00	textil	Hudng Le Thuy	
316 VP	14,28	90,00	1 285,20	pozemok pred prevádz.	Hudng Le Thuy	
317	30,60	90,56	2 771,14	textil	Tuan Vu Minh	
319	24,30	102,30	2 485,89	textil	Buom Vu Thi	
322	28,80	104,04	2 996,35	potraviny - pečivo	Pukáčová Silvia	
801	32,6	103,00	3 357,80	predaj	Thanh Tam Nguyen	
802	32,20	107,38	3 457,64	predaj	Takáčová Jana - BONA	
803	38,90	84,64	3 292,50	predaj	Belanová Dagmar - BELDA	
804	161,3	77,04	12 426,55	jedáleň Panda	HB Trade s.r.o.	

mat.č. 380/2011 Príloha č.2

Prehľad cien nájomného a rozlôh v objekte Mestskej tržnice v Nitre,
od 1.1.2012

Kamenná budova a novostavba poschodie.

Miest. Číslo	Rozloha v m ²	m2/€/ rok	Cena /rok	Sortiment tovaru a služieb	Nájomca	Poznámka
151	23,60	75,00	1 770,00	textil	Lehocká Marta	
152	33,00	29,00	957,00	služby , krajčír	Knapčík Pavol	
153	31,00	21,05	652,55	textil	Muziková Danka	
153	31,00	9,00	279,00	služby , krajčír	Muziková Danka	
154	1,00	0,00	0,00	papier Školáčik	Kunák Pavel	
156	134,60	75,64	10 181,14	papier Školáčik	Kunák Pavel	
157	37,90	0,10	3,79	voľné	voľné	
158	75,00	26,00	1 950,00	služby oprava elekt.	Brezina Štefan	
159	31,00	75,00	2 325,00	elektro predaj	Kusal Milan Ing.	
160	48,00	46,00	2 208,00	služby - kanc.	Brezinová Eva	
161	37,50	0,00	0,00	voľné	voľné	
162	87,10	37,83	3 294,99	elektro	Kišová Marta	
163	20,00	0,00	0,00	voľné	voľné	
164	10,00	0,00	0,00	voľné	voľné	
251	55,80	41,94	2 340,25	služby, oprava kož.	Duchoňová Edita	
252	18,90	89,93	1 699,68	predaj	Karabínová Jana	
253	25,36	75,00	1 902,00	predaj a oprava šijacích strojov	Mat'ová Daniela	
253	34,39	17,17	590,48	predaj a oprava šijacích strojov	Mat'ová Daniela	
254	30,00	75,00	2 250,00	predajňa	Nagyová Ružena	
254	30,00	9,00	270,00	opravy a úprava odevov	Nagyová Ružena	
255	86,60	0,00	0,00	voľné	voľné	
256	93,30	26,00	2 425,80	služby oprava Elektro	Servis ABC	
257	31,80	75,00	2 385,00	obuv	Obuv Hades	Neplatič!
259	30,60	25,56	782,14	služby	Vágai Augustín	
351	105,00	49,71	5 219,55	autoškola	Marunák	Autoškola LACI
352	48,00	48,50	2 328,00	predaj cukrár. Ozdoby	MeGI svet pečenia	
355	32,20	47,80	1 539,16	studio HERB	Šišková Libuša	
357	26,00	75,00	1 950,00	textil	Chlebcová	
358	37,20	0,00	0,00	voľné	voľné	
360	30,00	75,62	2 268,60	predaj Slovenka	Králiková Mária	
361	37,20	64,61	2 403,49	galantéria	Ribon s.r.o. - Obchod u Jarky	
362	15,60	94,62	1 476,07	textil bytový	Múdra Renata	
363	31,00	73,94	2 292,14	služby	Martonová Lucia	kaderníctvo
364	39,00	72,83	2 840,37	predaj	Zelovič Milan	
365	24,40	94,49	2 305,56	služby	OBCM s.r.o.	automatické práčky
367	31,00	82,99	2 572,69	kancelária	Veolia Transport NR	
368	19,50	64,00	1 248,00	služby	Murínová Katarína	
370	60,80	54,96	3 341,57	služby	Minarovská Dana	
811	33,80	85,20	2 879,76	kancelária	Flexi Consulting-Cižmárik Jozef	
812	46,50	25,80	1 199,70	kancelária	Flexi Consulting-Cižmárik Jozef	
813	17,20	0,00	0,00	voľné	voľné	
814	17,20	81,00	1 393,20	služby	imaver	
815	35,10	82,39	2 891,89	predaj	Ballayová	
816	17,20	0,00	0,00	voľné	voľné	

817	17,20	68,88	1 184,74	predaj	PD Vajnory	
818	17,20	93,49	1 608,03	služby	Hudecová	
819	17,20	0,00	0,00	kancelária	voľné	Neplatič!
820	35,10	0,00	0,00	predaj	voľné	
821	37,00	99,60	3 685,20	kaderníctvo služby	Husárová Monika	
822	16,80	47,52	798,34	služby	Chybová Jana	

mat. č. 380/2011 Príloha č.3

**Prehľad cien nájomného a rozlôh v objekte Mestskej tržnice v Nitre,
od 1.1.2012**
**Voľné plochy pred prevádzkou a stánkami, pozemok pod stánkami na
Štefánikovej ul.**

Miest. Číslo	Rozloha v m2	m2/€/ rok	Cena /rok	Sortiment tovaru a služieb	Nájomca	Poznámka
114 VP	41,10	120,00	4 932,00	pozemok pred prevádz.	Nguyen Thanh Sang	
115 VP	21,46	116,00	2 489,36	pozemok pred prevádz.	Tam Nguyen Thanh	
201 VP	26,40	100,00	2 640,00	pozemok pred prevádz.	Hubáčková Otília	
211 VP	12,60	120,00	1 512,00	pozemok pred prevádz.	Swchwarcová Iveta	
213 VP	37,40	150,00	5 610,00	pozemok pred prevádz.	Thanh Nguyen Van	
311 VP	35,20	156,00	5 491,20	pozemok pred prevádz.	Lan Tha Thi	
313 VP	18,50	135,00	2 497,50	pozemok pred prevádz.	Thi Tra Dang	
314 VP	11,70	0,00	0,00	pozemok pred prevádz.	voľné	
315 VP	26,00	134,00	3 484,00	pozemok pred prevádz.	Quyên Nguyen Huu - Dragon	
317 VP	25,20	101,00	2 545,20	pozemok pred prevádz.	Tuan Vu Minh	
319 VP	24,00	136,00	3 264,00	pozemok pred prevádz.	Buom Vu Thi	
801 VP	36,60	100,00	3 660,00	pozemok pred prevádz.	Thanh Tam Nguyen	
1	9,00	90,00	810,00	pozemok pod stánkom	Vašková Mária	
2	9,00	90,00	810,00	pozemok pod stánkom	Šimek Ladislav	
3	9,00	90,00	810,00	pozemok pod stánkom	Šimek Ladislav	
4	9,00	85,00	765,00	pozemok pod stánkom	Pénzešová Magdaléna	
5	9,00	85,00	765,00	pozemok pod stánkom	Kocová Mária Ing.	
6	14,20	90,00	1 278,00	pozemok pod stánkom	Balázsyová Veronika	
7	12,37	90,00	1 113,30	pozemok pod stánkom	Malíková Zuzana	
8	10,00	145,00	1 450,00	pozemok pod stánkom	Šuba Dušan	
9	10,00	38,00	380,00	pozemok pod stánkom	Jurika Juraj	
546	14,20	90,00	1 278,00	pozemok pod stánkom	Gregor František	
541	16,20	90,00	1 458,00	pozemok pod stánkom	Czako Štefan	
1	36,90	90,00	3 321,00	pozemok pred prevádz.	Vašková Mária	
2	16,20	90,00	1 458,00	pozemok pred prevádz.	Šimek Ladislav	
3	16,20	90,00	1 458,00	pozemok pred prevádz.	Šimek Ladislav	
4	6,00	85,00	510,00	pozemok pred prevádz.	Pénzešová Magdaléna	
5	3,00	85,00	255,00	pozemok pred prevádz.	Hádeková Mária	
6	25,48	90,00	2 293,20	pozemok pred prevádz.	Balázsyová Veronika	
7	6,00	230,00	1 380,00	pozemok pred prevádz.	voľné	
8	0,00	0,00	0,00	pozemok pred prevádz.	voľné	
9	0,00	0,00	0,00	pozemok pred prevádz.	voľné	
546	8,00	90,00	720,00	pozemok pred prevádz.	Gregor František	
541	6,00	90,00	540,00	pozemok pred prevádz.	Czako Štefan	

mat. č. 380/2011 Príloha č. 4

Prehľad cien nájomného a rozlôh v objekte Mestskej tržnice v Nitre,
od 1.1.2012
trhoviisko - Jurkovičova ul.

Miest. Číslo	Rozloha v m ²	m ² /€/ rok	Cena /rok	Sortiment tovaru a služieb	Nájomca	Poznámka
701	16,00	62,14	994,24	pozemok po stánkom	Hasillová Ľudmila	Jurkovičová ul.
702	16,00	111,71	1 787,36	pozemok po stánkom	Švec Martin	Jurkovičová ul.
703	12,40	108,39	1 344,04	pozemok po stánkom	Forgáč Ivan	Jurkovičová ul.
704	15,80	77,70	1 227,66	pozemok po stánkom	Pekarovičová Daniela	Jurkovičová ul.
705	16,00	80,00	1 280,00	pozemok po stánkom	Volek Marián	Jurkovičová ul.
707	23,00	60,64	1 394,72	pozemok po stánkom	Bilíková Dagmar	Jurkovičová ul. NEPLATIČ
708	16,00	62,14	994,24	pozemok po stánkom	Janičková Gabriela	Jurkovičová ul.
709	16,00	77,72	1 243,52	pozemok po stánkom	Vino Nitra s.r.o.	Jurkovičová ul.
710	17,00	65,31	1 110,27	pozemok po stánkom	Ševčík Vladimír	Jurkovičová ul.
711	6,60	30,00	198,00	pozemok po stánkom	Rožková Helena	Jurkovičová ul.
712	9,00	91,48	823,32	pozemok po stánkom	Arpášová Alena	Jurkovičová ul.
713	9,00	0,00	0,00	pozemok po stánkom	Arpášová Alena	Jurkovičová ul.
714	12,40	108,65	1 347,26	pozemok po stánkom	Kiková Ľubica	Jurkovičová ul. NEPLATIČ
715	20,00	87,60	1 752,00	pozemok po stánkom	Maliňáková Mariana	Jurkovičová ul.
716	6,00	84,28	505,68	pozemok po stánkom	Motúz Stanislav	Jurkovičová ul.
717	32,00	11,25	360,00	pozemok pred prevádz.	Tothová	cudzí reštaurácia

mat.č. 380/2011 Príloha č.5

Zoznam DHIM a HIM v celkovej hodnote cca 35.000,-€ - predmet výpožičky

1. Hydraulický ponorný stĺpik (pred vjazdom cez hlavnú bránu	1 ks
2. Kovová deliaca stena v miestnosti č. 151	1 ks
3. Predajný stánok na kvety	5 ks
4. Prístrešok na d predajné miesto	2 ks
5. Trhový stôl	30 ks
6. Trhový stojan 60 x 45 cm	4 ks
7. Trhový stojan 120 x 100 cm	34 ks
8. Trhová lavica	15 ks
9. Hydraulický paletizačný vozík	1 ks
10. Mechanický prepravný vozík	3 ks
11. Mechanický zametací stroj AMROS	1 ks
12. Hasiaci prístroj (v kotolniach, povala)	12 ks
13. Okno plastové (zateplenie m. č. 351)	4 ks
14. Okno drevené (zateplenie m. č. 353)	2 ks
15. Dvere latkové (zateplenie m. č. 353)	1 ks
16. Plynový kotol (výmena v roku 2009)	2 ks
17. Oceľová mreža rolovacia	1 ks
18. Kvetináč a kvet (v OC hala)	5 ks
19. Šatník kovový (pre pracovníkov)	2 ks
20. Skriňa trezorová na tržby v hotovosti	1 ks
21. Reklamné zariadenie hliníkové	37 ks
22. Reklamné zariadenie plastové	8 ks
23. Nástenka hliníková	4 ks
24. Smetná nádoba so stojanom	10 ks
25. Deliaca stena s pletivom (Kocová)	4 ks
26. Regál kovový (sklad)	4 ks
27. Skriňa policová	4 ks